

497757-2026 - Gara

Germania – Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari – Betreiben wasserwirtschaftlicher Anlagen Nordraum 2027 – 2030

OJ S 136/2026 17/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

E-mail: ingmar.hoffmann@lmbv.de

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Ordine pubblico e sicurezza

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Betreiben wasserwirtschaftlicher Anlagen Nordraum 2027 – 2030

Descrizione: Betreiben und Unterhaltung von Pumpstationen, Filterbrunnen und Rohrleitungen in Seese, Schlabendorf, Göritz und Klinge Die Leistungen beinhalten das Betreiben von Pumpstationen und Filterbrunnen mit ca. 2.200 Tagen/a Pumpbetrieb als Summe aller Pumpstationen und Filterbrunnen. Dabei sind folgende Hauptleistungen zu erbringen: - Wasserstandsmessung in Stillgewässern ca. 500 St./a, - Unterhaltung von Anlagen und Geräteteilen elektrisch und mechanisch ca. 320 h/a, - Wartung von Leitungen ca. 200 h/a, - Pumpenwechsel ca. 40 St./a, - Kontrolle von temporär außer Betrieb stehenden Pumpstationen ca. 1.000 St./a, - Wechsel von Steigleitungen ca. 180 m und die Lagerung von ca. 40 Pumpen. Nebenleistung sind: - Winterdienst ca. 15.000 m2 (nach Bedarf), - Pflege von Freianlagen an den Anlagenstandorten (12 Standorte), - Vorhalten einer Rufbereitschaft und eines Störungsdienstes sowie die Steuerung (manuell) von zwei kleinen Wehren (ca. 36 Bedienvorgänge im Jahr)

Identificativo della procedura: c31e6048-0f08-4568-8a60-9700134b643f

Identificativo interno: Vergabenummer: 2603300107

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Paese: Germania

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Paese: Germania

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Spree-Neiße (DE40G)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die Maßnahme steht unter Bergaufsicht.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Es gelten die Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Betreiben wasserwirtschaftlicher Anlagen Nordraum 2027 – 2030

Descrizione: Betreiben und Unterhaltung von Pumpstationen, Filterbrunnen und Rohrleitungen in Seese, Schlabendorf, Göritz und Klinge Die Leistungen beinhalten das Betreiben von Pumpstationen und Filterbrunnen mit ca. 2.200 Tagen/a Pumpbetrieb als Summe aller Pumpstationen und Filterbrunnen. Dabei sind folgende Hauptleistungen zu erbringen: - Wasserstandsmessung in Stillgewässern ca. 500 St./a, - Unterhaltung von Anlagen und Geräteteilen elektrisch und mechanisch ca. 320 h/a, - Wartung von Leitungen ca. 200 h/a, - Pumpenwechsel ca. 40 St./a, - Kontrolle von temporär außer Betrieb stehenden Pumpstationen ca. 1.000 St./a, - Wechsel von Steigleitungen ca. 180 m und die Lagerung von ca. 40 Pumpen. Nebenleistung sind: - Winterdienst ca. 15.000 m2 (nach Bedarf), - Pflege von Freianlagen an den Anlagenstandorten (12 Standorte), - Vorhalten einer Rufbereitschaft und eines Störungsdienstes sowie die Steuerung (manuell) von zwei kleinen Wehren (ca. 36 Bedienvorgänge im Jahr)

Identificativo interno: Vergabenummer: 2603300107

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Die Leistungsinhalte für den Zeitraum 01.01.2028 bis 31.10.2030 werden als Option vereinbart. Die eventuelle Beauftragung der Option erfolgt bis spätestens 01.12.2027. Die Beauftragung der Option erfolgt unter nachfolgenden Bedingungen: - Unterzeichnung des VIII. Ergänzenden Verwaltungsabkommen über die Regelung der Finanzierung der ökologischen Altlasten (VA Altlastenfinanzierung) in der Fassung vom 10. Januar 1995 über die Finanzierung der Braunkohlesanierung in den Jahren 2028 bis 2032. Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf die Beauftragung der Option, selbst wenn die vorgenannten Bedingungen erfüllt sind. Sofern der Auftraggeber die Option beauftragt, ist der Auftragnehmer zur Erbringung der optionalen Leistungen zu den vereinbarten Konditionen verpflichtet.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Spree-Neiße (DE40G)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 31/12/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die Maßnahme steht unter Bergaufsicht. Die Angebotsabgabe ist nur "elektronisch in Textform" möglich. Nicht formgerechte Angebote müssen aus formalen Gründen von der Wertung ausgeschlossen werden. . Ausschreibungsanlagen, die ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen sind: - Formblatt 633 - Angebotsschreiben - Formblatt 221/222 - Angaben zur Preisermittlung - Formblatt 234 - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (wenn zutreffend) - Formblatt 235 - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen - Formblatt LMBV-Aufsicht-Personal-L-DL - Personal für Leitung und Aufsicht (bezogen auf die zu vergebende Leistung) - Formblatt 124-LD - Eigenerklärung zur Eignung (wenn zutreffend) - Formblatt "Eigenerklärung wegen Art. 5k EU-VO 2022-576_Sanktionen" (unterzeichnet) . Ausschreibungsanlagen, die ausgefüllt auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle einzureichen sind: - Urkalkulation - Formblatt 223 - Aufgliederung der Einheitspreise - Formblatt 236 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen - bei Nachunternehmereinsatz: Eignungsnachweise/Referenzen Nachunternehmer - Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Krankenkassen mit Angabe der Zahl der gemeldeten Beschäftigten Bei fehlenden Nachweisen und Erklärungen, die bis zum Ablauf der Angebotsfrist nicht vorgelegt wurden, behält sich der Auftraggeber vor, diese gemäß § 56 Abs. 2 VgV mit einer von ihm gesetzten Frist nachzufordern. Bieter können aber nicht darauf vertrauen, dass eine Nachforderung erfolgt.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Folgende Angaben und Formalitäten, welche die Befähigung und Erlaubnis zur

Berufsausübung nach § 44 VgV nachweisen, sind mit dem Angebot einzureichen: - Die

Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister (Handelsregisterauszug wird durch die

Vergabestelle eingeholt) oder anderer Nachweis der erlaubten Berufsausübung. - Erklärung,

dass keine Ausschlussstatbestände gemäß §§ 123 und 124 GWB bestehen Als vorläufigen

Beleg der Eignung wird die Vorlage - einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV bzw. - die jeweilige Nummer des Bewerbers/Bieters in den allgemein zugänglichen Listen z. B. der Präqualifikationsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich der DIHK e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder - einer Eigenerklärung zur Eignung - Formblatt 124 akzeptiert. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung in die deutsche Sprache beizulegen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: Folgende Angaben und Formalitäten, welche die finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit nach § 45 VgV nachweisen, sind mit dem Angebot einzureichen: - Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre (Angabe pro Jahr) Als vorläufigen Beleg der Eignung wird die Vorlage - einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV bzw. - die jeweilige Nummer des Bewerbers/ Bieters in den allgemein zugänglichen Listen z.B.der Präqualifikationsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich der DIHK e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) bzw. - einer Eigenerklärung zur Eignung - Formblatt 124 akzeptiert. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. - Allgemeine Angabe des Wirtschaftsteilnehmers zur KMU: JA / NEIN (Kleinstunternehmen, kleineres Unternehmen oder mittleres Unternehmen gemäß der Definition in Empfehlung 2003/361/EG der Kommission). Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung in die deutsche Sprache beizulegen.

Criterio: Riferenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: Folgende Angaben und Formalitäten, welche die technische und berufliche Leistungsfähigkeit nach § 46 VgV nachweisen, sind mit dem Angebot einzureichen: - Prüfbare Referenzen als Nachweis über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens 5 Jahren erbrachten wesentlichen Dienstleistungen, gerechnet vom Tag der Bekanntmachung, die mit der zu vergebenden Dienstleistung nach Art und Umfang vergleichbar sind, mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers (siehe auch Anforderungen unter "Möglicherweise geforderte Mindeststandards"). - Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist gemäß § 46 (3) Nr. 8 VgV. - Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Als vorläufigen Beleg der Eignung wird die Vorlage - einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV bzw. - die jeweilige Nummer des Bewerbers/ Bieters in den allgemein zugänglichen Listen z.B. der Präqualifikationsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich der DIHK e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) bzw. - einer Eigenerklärung zur Eignung - Formblatt 124 akzeptiert. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung in die deutsche Sprache beizulegen. Möglicherweise geforderte Mindeststandards: Folgende

Nachweise werden als Mindeststandard für die vorzulegenden Referenzen gefordert und sind mit dem Angebot einzureichen: - Prüfbare Referenz von mindestens 1 durchgeführten Maßnahme in Bezug auf das Betreiben von Pumpstationen oder Filterbrunnen innerhalb der letzten 5 Jahre, gerechnet vom Tag der Bekanntmachung Prüfbar ist die Referenz, wenn die Art der Leistung, der Ausführungszeitraum und der Auftraggeber enthalten sind. Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung in die deutsche Sprache beizulegen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Niedrigster Preis

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://einkauf.lmbv.de/>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://einkauf.lmbv.de/>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 17/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 57 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Es gelten die Regelungen nach § 56 Abs. 2 bis 4 VgV.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informazioni sui termini per il riesame: § 160 Abs. 3 GWB schreibt vor: Ein

Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten

Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

Organizzazione che tratta le offerte: Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

Numero di registrazione: 992-80106-26

Indirizzo postale: Knappenstraße 1

Località: Senftenberg

Codice postale: 01968

Suddivisione del paese (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Paese: Germania

E-mail: ingmar.hoffmann@lmbv.de

Telefono: +49 3573 84 4478

Fax: +49 3573 84 4643

Indirizzo internet: <https://www.lmbv.de>

Profilo del committente: <https://einkauf.lmbv.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Numero di registrazione: t:022894990

Indirizzo postale: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Località: Bonn

Codice postale: 53113

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: yk@bundeskartellamt.bund.de

Telefono: +49 228 94990

Fax: +49 228 9499163

Indirizzo internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 7626ac5a-07d9-4118-9379-006c92035b91 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 15/07/2026 14:57:55 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 497757-2026

Numero dell'edizione della GU S: 136/2026

Data di pubblicazione: 17/07/2026